



**AGRINA**

brand

**правосмукалка 30/70l / usisivač 30/70l**

model/s

**напон: 220V/50Hz; ел.моќ: 1000W(30l)/3x1200W (70l) / напон: 220V/50Hz; ел.моќ: 1000W(30l)/3x1200W (70l)**

технички параметри / tehnički podaci

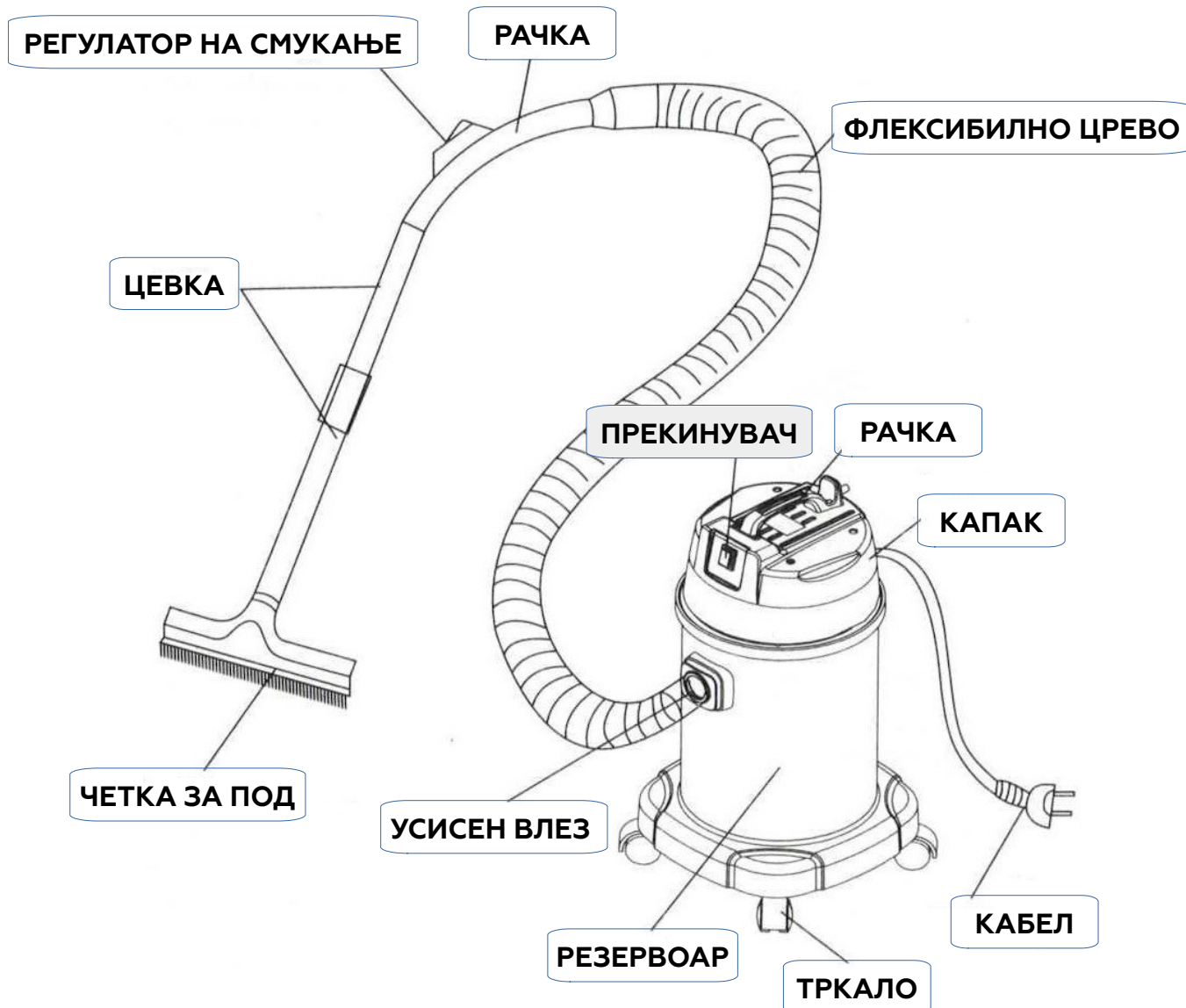
## Table of Contents

(MKD) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА.....	2
(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU.....	5
(BOS) UPUTE ZA UPORABU.....	7



## (МКД) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Шематски приказ на правосмукалката:



### Што треба да се направи пред да се користи производот

1. Ве молиме не ја користете правосмукалката блиску запаливи течности и издувни гасови со цел да не се предизвика пожар.
2. Пред да ја вклучите во струја ве молиме исклучете ја од прекинувачот за да не предизвикате електричен удар.
3. Ве молиме не го допирајте приклучокот за струја ако рацете ви се влажни со цел да избегнете струен удар.
4. Немојте со правосмукалката да чистите тонер од печатачи, вар, гипс и други тврди материјали кои имаат ситна прашина кои лесно навлегуваат во филтерот и со тоа ќе го блокираат системот за влез на воздух и може да се оштети моторот.

## Предупредување!

1. Не ја користете машината подолго време и не го покривајте издувот може да предизвикате големи температури, а со тоа може да се оштети моторот.
2. Внимавајте во текот на работата на металниот резервоар може да се појави статички електрицитет кој може да биде непријатен.
3. Секогаш по користењето на правосмукалката проверете дали е сè во ред па исклучете го прекинувачот и потоа извадетете го кабелот од штекерот.
4. Не ја превртувајте правосмукалката.
5. Не ја изложувајте правосмукалката на сонце и блиску до извори на топлина за да не дојде до деформација на пластичните материјали.
6. Не ја потопувајте во вода и не ја чистете со вода правосмукалката со цел да избегнете навлегување на вода во електричниот мотор и да ја оштетите правосмукалката. Треба да се користи мека крпа, малку навлажнета со цел да се собере прашина и потоа да се избрише со сува крпа.

## Поврзување на правосмукалката

1. Се поврзува флексибилното црево со влезот за црево на резервоарот, се поставува со поставување на отворот и со вртење во правецот на стрелките на часовникот се додека не се заклучи. Потоа се поврзуваат металните цевки и додатоците (четка за под и сл.)
2. При расклопување се врши обратната операција, флексибилното црево се отстранува од влезот за црево на резервоарот со вртење обратно од правецот на стрелките на часовникот се додека не се отклучи.
3. Вклучување и исклучување се врши со менување на положбите на прекинувачот од „1“ и „0“ соодветно.
4. Опционално на моделот од 70l може да се поврзе ел.алат со моќност до 2000W.

## Одржување

1. Кога ќе се наполни контејнерот со прашина од работата ќе почувствувате дека машината не влече добро и во тој случај треба да се испразни контејнерот и да се исчисти филтерот. Пред оваа операција исклучете ја правосмукалката од штекерот.
2. Филтерот може да се исчисти механички ако не е многу наполнет со прашина и исто така може да се испере со топла вода и по можност со неутрални детергенти. Потоа треба да се исуши пред повторна употреба.

## Заштита

1. Секогаш приклучувајте ја правосмукалката на извор на напон од 220V/50Hz.
2. Ако приклучниот кабел е оштетен мора да се замени од страна на производителот или неговиот овластен сервисер со цел да се избегне опасност.
3. Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сензорни и ментални способности, искуство и знаење, освен ако не се под надзор или инструкции за користење на уредот од страна на лицето кое е одговорно за нивната безбедност.
4. Децата треба да се под надзор за да не си играат со апаратот.

## **Заштита на животната средина**

Овој апарат не смее да се фрли заедно со другиот комунален отпад. За да се спречи можната штета на околината и човековото здравје од неконтролирано фрлање отпадоци, рециклирајте го овој апарат во согласност со законските прописи. При враќање на употребениот апарат искористете го системот за враќање на ваков отпад или контактирајте го продавачот, тој ќе се погрижи овој апарат безбедно да се рециклира за да не ја загадува животната средина.

## **Информација за гаранцијата**

Производителот дава гаранција од 1 година на овој производ и таа гаранција е пренесена на продавачот и овластениот сервис каде производителот има овластен застапник. Гаранцијата почнува да тече од денот кога крајниот купувач го купува производот.

Гаранцијата ги покрива дефектите во материјалот или изработката.

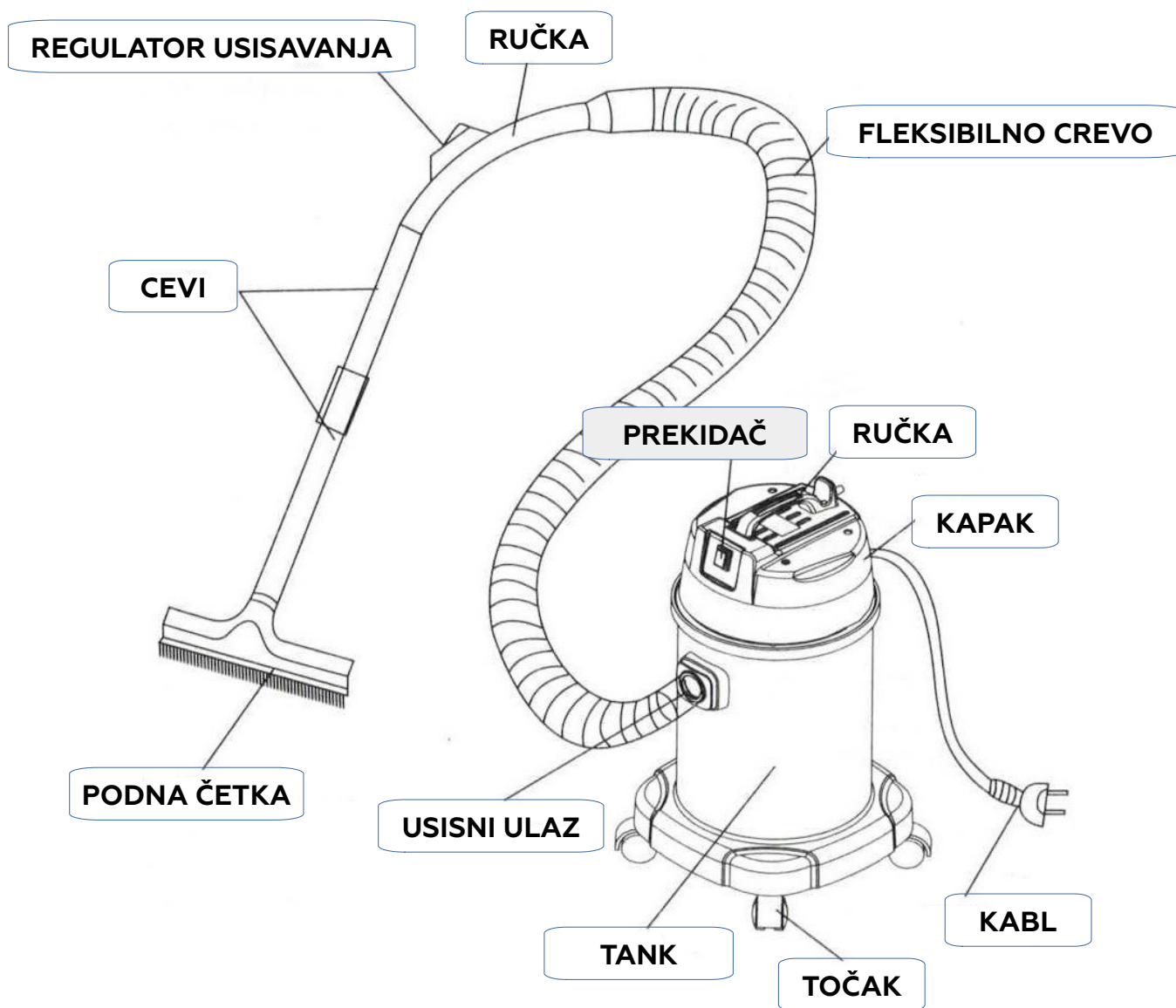
Поправките во гарантен рок се вршат само во овластен сервисен центар. Кога има потреба за сервисирање во гарантен рок мора до сервисниот центар да се достави оригиналната сметка од купувањето (со читлив датум на купување) заедно со гарантниот лист.

Гаранцијата не важи во следните случаи:

- абење од нормална употреба
- неправилна употреба и преоптоварување на апаратот, употреба надвор од упатството
- употреба на сила, штета предизвикана од надворешни влијанија
- штета предизвикана од непочитување на упатството и приклучување на несоодветна мрежа
- непочитување на упатството за монтажа
- делумно или целосно непочитување на упатството за одржување

## (SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Šematski prikaz usisivača:



### Šta treba uraditi pre upotrebe proizvoda

1. Nemojte koristiti usisivač u blizini zapaljivih tečnosti i izduvnih gasova kako ne biste izazvali požar.
2. Pre uključivanja, isključite ga da biste izbegli strujni udar.
3. Ne dodirujte utikač ako su vam ruke mokre da biste izbegli strujni udar.
4. Nemojte koristiti usisivač za čišćenje tonera sa štampača, kreča, gipsa i drugih tvrdih materijala koji imaju finu prašinu koja lako ulazi u filter i tako blokira sistem za dovod vazduha i može oštetiti motor.

### Upozorenje!

1. Nemojte koristiti mašinu duže vreme i ne pokrивajte izlaz vazduha jer to može izazvati visoke temperature, što može oštetiti motor.
2. Budite oprezni tokom rada metalnog rezervoara, može se pojaviti statički elektricitet koji može biti neprijatan.

3. Uvek proverite da li je usisivač u redu nakon upotrebe usisivača, zatim isključite prekidač, a zatim izvucite kabl za napajanje.
4. Ne okrećite usisivač naopačke.
5. Ne izlažite usisivač suncu i blizu izvora toplote da biste izbegli deformaciju plastičnih materijala.
6. Ne uranjajte u vodu niti čistite usisivač vodom kako biste izbegli da voda uđe u elektromotor i oštetiti usisivač. Za sakupljanje prašine treba koristiti meku, blago vlažnu krpnu, a zatim obrisati suvom krpom.

### **Povezivanje usisivača**

1. Povežite fleksibilno crevo na ulaz za crevo rezervoara, postavite ga tako što ćete postaviti otvor i okrenuti ga u smeru kazaljke na satu dok se ne zaključa.
2. Prilikom rastavljanja, vrši se obrnuta operacija, fleksibilno crevo se uklanja sa ulaza za crevo na rezervoaru okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne otključa.
3. Uključivanje i isključivanje se vrši promenom položaja prekidača sa "I" i "O" respektivno.
4. Opcionalno za model od 70l možete priključiti el.alat do 2000W.

### **Održavanje**

1. Kada je posuda puna prašine od rada osetićete da mašina ne vuče dobro i u tom slučaju posudu treba isprazniti i očistiti filter. Isključite usisivač pre ove operacije.
2. Filter se može čistiti mehanički ako nije mnogo prašnjav, a može se prati i toplom vodom i po mogućnosti neutralnim deterdžentima. Zatim ga treba osušiti pre ponovne upotrebe.

### **Zaštita**

1. Uvek povežite usisivač na izvor napona 220V / 50Hz.
2. Ako je kabl za povezivanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili njegov ovlašćeni servis da bi se izbegla opasnost.
3. Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima, iskustvom i znanjem, osim ako nisu pod nadzorom ili uputstvom da koriste uređaj od strane odgovorne osobe radi njihove bezbednosti.
4. Decu treba nadzirati kako se ne bi igrala sa uređajem.

### **Zaštita životne sredine**

Ovaj uređaj se ne sme odlagati sa drugim komunalnim otpadom. Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu i zdravlje ljudi od nekontrolisanog odlaganja otpada, ovaj uređaj reciklirajte u skladu sa zakonskim propisima. Prilikom vraćanja iskorišćenog uređaja koristite sistem za vraćanje takvog otpada ili kontaktirajte prodavca, on će se pobrinuti da se ovaj aparat bezbedno reciklira kako ne bi ste ugrozili životnu sredinu.

### **Informacije o garanciji**

Proizvođač daje 1 godinu garancije na ovaj proizvod i ta garancija se prenosi na prodavca i ovlašćeni servis u kome proizvođač ima ovlašćenog predstavnika. Garancija počinje da važi od dana kada krajnji kupac kupi proizvod.

Garancija pokriva nedostatke u materijalu ili izradi.

Popravke u garantnom roku obavljaju se samo u ovlašćenom servisu. Kada postoji potreba za servisiranjem u garantnom roku, originalni račun od kupovine (sa čitljivim datumom kupovine) potrebno je dostaviti servisu zajedno sa garantnim listom.

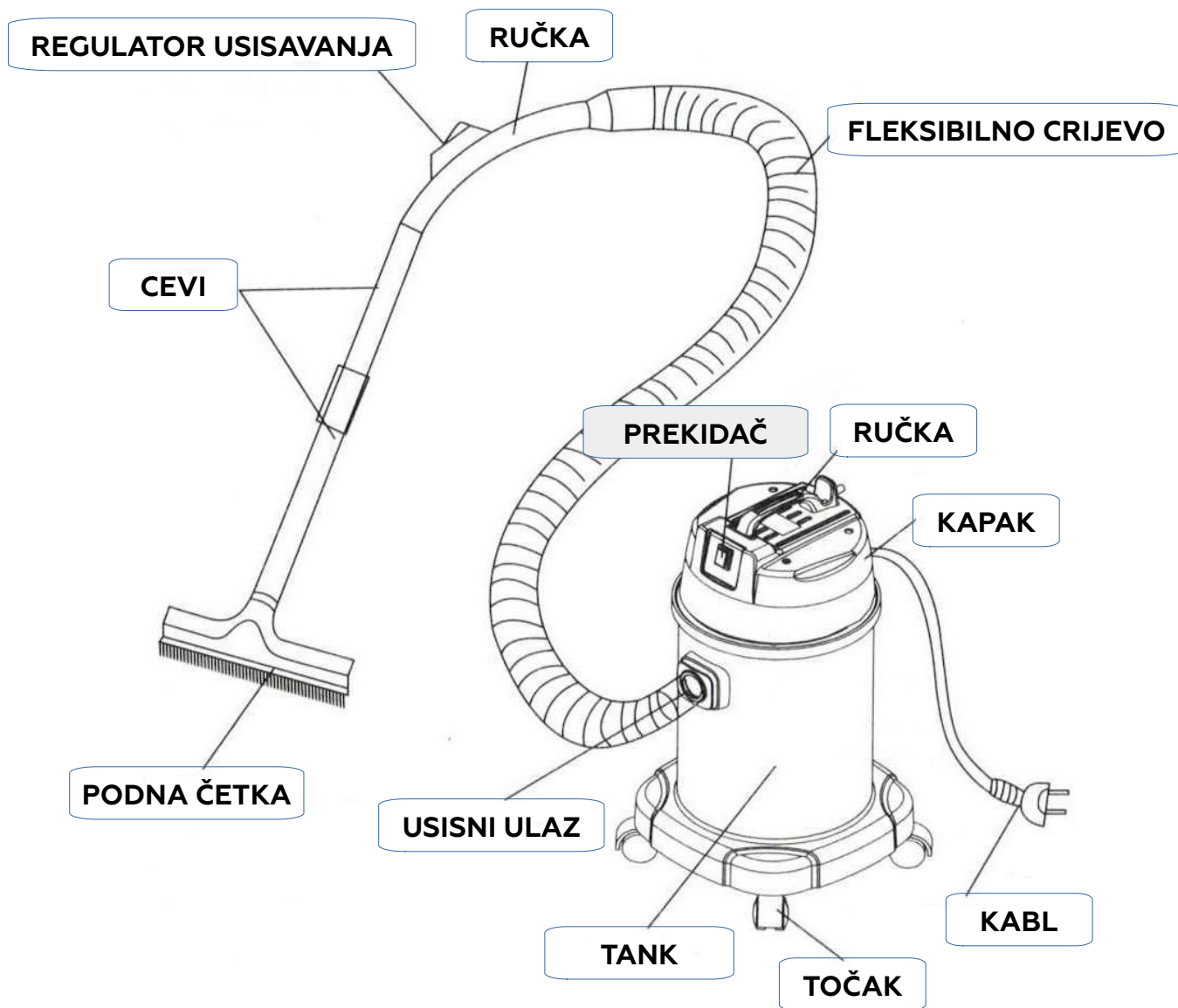
#### **Garancija ne važi u sledećim slučajevima:**

- habanje od normalne upotrebe
- nepravilna upotreba i preopterećenje uređaja, upotreba izvan uputstva
- upotreba sile, oštećenja izazvana spoljnim uticajima
- šteta nastala nepoštovanjem uputstva i priključenjem na neadekvatnu mrežu
- nepoštovanje uputstva za montažu
- delimično ili potpuno nepoštovanje uputstva za održavanje



## (BOS) UPUTE ZA UPORABU

Šematski prikaz usisivača:



### Šta učiniti prije upotrebe proizvoda

1. Molimo vas da ne koristite usisivač u blizini zapaljivih tečnosti i izduvnih gasova kako ne biste izazvali požar.
2. Prije uključivanja, isključite ga kako biste izbjegli strujni udar.
3. Nemojte dirati utikač ako su vam ruke mokre kako biste izbjegli strujni udar.
4. Nemojte koristiti usisivač za čišćenje tonera sa štampača, kreča, gipsa i drugih tvrdih materijala koji imaju finu prašinu koja lako ulazi u filter i na taj način blokira sistem za dovod vazduha i može oštetiti motor.

### Upozorenje!

1. Nemojte koristiti mašinu dugo vreme i uzrokovati visoke temperature, koje mogu oštetiti motor.
2. Budite oprezni tokom rada metalnog rezervoara, može se pojaviti statički elektricitet koji može biti neugodan.

3. Uvek proverite da li je usisivač u redu nakon upotrebe usisivača, zatim isključite prekidač, a zatim izvucite kabl za napajanje.
4. Ne izlažite usisivač suncu i u blizini izvora toplote kako biste izbegli deformaciju plastičnih materijala.
5. Ne uranjajte u vodu niti čistite usisivač vodom kako biste izbegli da voda uđe u elektromotor i ošteti usisivač. Za sakupljanje prašine potrebno je koristiti meku, blago vlažnu krpu, a zatim obrisati suhom krpom.

### **Povezivanje usisivača**

1. Spojite fleksibilno crijevo na ulaz za crijevo rezervoara, postavite ga tako što ćete postaviti otvor i okrenuti ga u smjeru kazaljke na satu dok se ne zaključa.
2. Prilikom rastavljanja, vrši se obrnuti rad, fleksibilno crijevo se uklanja sa ulaza za crijevo rezervoara okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne otključa.
3. Uključivanje i isključivanje se vrši promenom položaja prekidača sa "I" i "O" respektivno.

### **Održavanje**

1. Kada je posuda puna prašine od rada osjetit ćete da mašina ne vuče dobro i u tom slučaju posudu treba isprazniti i očistiti filter. Prije ove operacije isključite usisivač iz struje.
2. Filter se može čistiti mehanički ako nije jako prašnjav, a može se prati i toplom vodom i po mogućnosti neutralnim deterdžentima. Zatim ga treba osušiti prije ponovne upotrebe.

### **Zaštita**

1. Uvijek priključite usisivač na izvor napona 220V / 50Hz.
2. Ako je priključni kabl oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov ovlašteni servis kako bi se izbjegla opasnost.
3. Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima, iskustvom i znanjem, osim ako su pod nadzorom ili upute za korištenje uređaja od strane odgovorne osobe radi njihove sigurnosti.
4. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.

### **Zaštite okoliša**

Ovaj uređaj se ne sme odlagati sa drugim komunalnim otpadom. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš i zdravlje ljudi nekontroliranim odlaganjem otpada, ovaj uređaj reciklirajte u skladu sa zakonskim propisima. Prilikom vraćanja korišćenog uređaja koristite sistem za vraćanje takvog otpada ili kontaktirajte prodavca, on će se pobrinuti da se ovaj aparat reciklira na siguran način kako ne bi ugrozio okolinu.

### **Informacije o garanciji**

Proizvođač daje 1 godinu garancije na ovaj proizvod i ta garancija se prenosi na prodavca i ovlašćeni servis u kojem proizvođač ima ovlašćenog predstavnika. Garancija počinje teći od dana kada krajnji kupac kupi proizvod.

Garancija pokriva nedostatke u materijalu ili izradi.

Popravke u garantnom roku obavljaju se isključivo u ovlašćenom servisu. Kada postoji potreba za servisiranjem u garantnom roku, originalni račun od kupovine (sa čitljivim datumom kupovine) potrebno je dostaviti u servis zajedno sa garantnim listom.

### **Garancija ne važi u sledećim slučajevima:**

- habanje od normalne upotrebe
- nepravilna upotreba i preopterećenje uređaja, upotreba izvan uputstva
- upotreba sile, oštećenja uzrokovana vanjskim utjecajima
- oštećenja uzrokovana nepoštivanjem uputa i priključenjem na neadekvatnu mrežu
- nepoštivanje uputstva za montažu
- djelomično ili potpuno nepoštovanje uputa za održavanje